

中方赞赏印尼政府坚持一个中国政策

——陆慷大使就台湾问题接受印尼线圈网专访实录

【本报讯】据中国驻印尼使馆消息:8月11日,陆慷大使就台湾问题接受印尼线圈网专访。专访实录中文译文如下:

主持人:陆慷大使,非常感谢您接受我们的采访。

陆慷大使:很高兴见到你们。

主持人:我们进入正题。过去一周,全世界的目光都集中在台湾发生的事情上,对吧?这与美国众议院议长佩洛西上周访问台北有关。能否请您介绍一下中方如何看待美方这一动作?

陆慷大使:现在大家看到,佩洛西窜访中国台湾岛,不仅在本地,而且在世界范围内,都造成了紧张。如果你问我怎么看,我认为她此次台湾岛之行,本质上是美国政府极力煽动对中国这一主权国家的分裂活动,是非常不负责任的行为。这是对国际关系基本准则的公然违反,侵犯了中国的主权和领土完整。因此,你就会明白为什么中国强烈反对这一举动。

主持人:所以,总而言之,您是说中国认为佩洛西的访问违反了一个中国政策,是这个意思吗?

陆慷大使:是的,当然。这显然违反了美国对一个中国政策的承诺。但除此之外,这也违反了国际关系基本准则,创造了一个非常糟糕的先例。

主持人:我明白了。但另一方面,美国也认为中国违反了国际法,比如新疆发生的事情,比如香港发生的事情。对此您怎么看?

陆慷大使:你可以问问那些告诉你中国在新疆和香港违反国际法的美国人,他们是否同意新疆和香港都是中国的一部分。新疆和香港发生的事情都是中国内政。新疆发生的事情,其实是新疆各族人民共同努力谋发展,追求美好生活,特别是制止分裂和恐怖活动。也许一些美国人不想看到这一点。香港特别行政区发生的事情也是另一个要看清到底

什么是事实的事情。2019年发生了什么?实际上,你会看到骚乱和暴徒,但当时这位美国政客将其描述为“一道美丽的风景线”。现在,香港社会秩序已经恢复,人们安居乐业。但是一些美国人,尤其是某些美国国会山上的人,不想看到这一点。

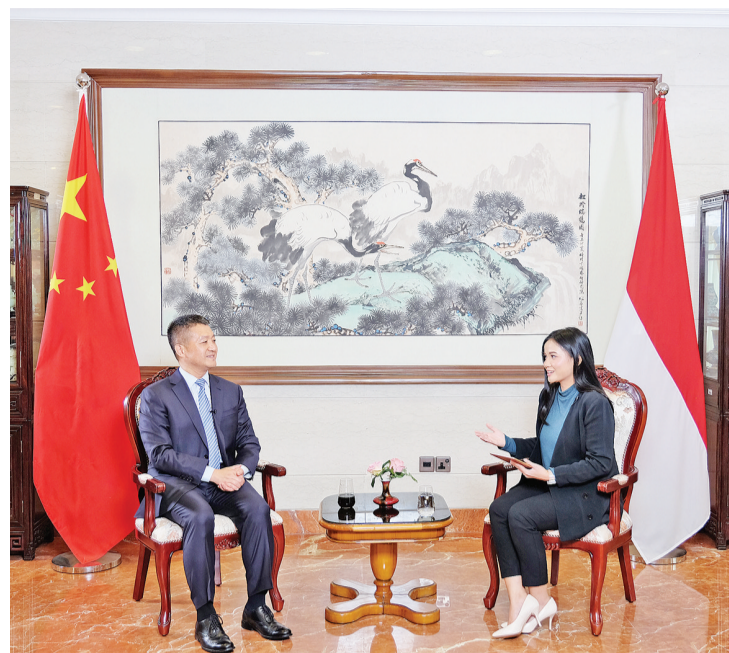
主持人:所以这是他们为什么要指控中国违反国际法的原因。

陆慷大使:我们说美国违反国际法,不仅包括《联合国宪章》明文规定的“不干涉别国内政、尊重主权和领土完整原则”,也包括美国政府在与中国政府达成的国际文书中所作出的承诺,即一个中国政策。他们承诺,他们只在一个中国政策的框架内与台湾岛内人民开展非官方交往,这是国际法。

主持人:我想知道,佩洛西是美国来台北的最高级别官员。但在此之前,1997年美国前众议院议长金里奇也曾访问过台湾,如佩洛西所说,“当包括参议院外交关系委员会主席在内的五位美国参议员访问台湾时,‘中国并没有对此大惊小怪’”。您认为中国为何做出如此激进的反应?

陆慷大使:对此我想讲两点。首先,我可以告诉你,每当美方采取任何在损害中国主权和领土完整的举动,特别是在台湾问题上,中方都会采取必要反制措施。这是我们的原则立场。其次,你也可以听到美方辩解,这不是第一次,还有其他先例。我不知道你是否认同他们这种说辞,即过去的错误行为可以成为今天继续犯错的理由。不知你是否记得,在本世纪初,美国政客在联合国安理会拿出一小袋洗衣粉,为他们对伊拉克的战争辩护。这已经成为一个笑话,一个对伊拉克无辜平民造成极大不幸的笑话。仅仅因为过去曾经发生过,他们就有权重复这种行为吗?我认为除了一些美国政客没有人会同意。

主持人:我明白了。我们再来说说在台湾周边进行的演习。我们已经听



到很多有关中国对这次访问的回应,包括演习是为了检验解放军的联合作战能力和武器装备,演习如何改变台海现状。通过这场昨天刚刚结束的演习,中国想要实现什么目标?

陆慷大使:解放军已经发布了公告。目前看,这部分演习可能会暂时告一段落。但是回到你的问题,首先我们要确定是谁改变了现状?什么是台湾海峡现状?从一开始,现状就是大陆和台湾都是中国的一部分,只有一个中国。正如我刚才所说,这也是美国政府在规范中美关系的中美三个联合公报中作出的承诺。但是,在过去的几年里,我们看到了什么?我们看到的是台湾岛上的分裂势力和台湾当局正在推动渐进式“台独”分裂活动,他们试图在台湾岛进行“去中国化”。

我们看到了美国煽动这种分裂活动。试图改变现状的是台湾当局和那些支持台湾当局分裂活动的美政客。发生这种情况,将改变大陆对台政策和中国对美政策的基本框架,我们必须作出回应。当我们作出回应时,我们不会按照那些分裂势力设想的方式和节奏去应对。

主持人:既然您提到了这一点,我想强调一下,佩洛西说她只是想为台湾带来和平、促进民主。那么您认为在台湾推行民主就是推行分裂主义吗?

陆慷大使:她说她是

为了带来和平,但现在结果如何?而且我可以告诉你,在她访问本地区之前,我们已经反复警告美方,此举可能会造成什么后果。不仅仅是我们,本地区甚至美国人都已经警告她,这可能会引发紧张,而不是和平。她来之前就知道了,她是故意这样做的。

主持人:为了制造混乱?陆慷大使:是的。主持人:好的。我们还注意到,中国政府制裁了佩洛西及其家人,作为她窜访的后果。这是真的吗?

陆慷大使:我们已经对外宣布了。

主持人:所以现在中美关系正在经历一些颠簸。

陆慷大使:这不是我们的错。主持人:好的,谢谢。台湾“国防部”认为,中国正在评估作战计划,通过这些演习模拟对台湾岛的攻击,也就是说,中国正在演练全面封锁并最终攻台。您愿对此发表评论吗?

陆慷大使:台湾是中国的一部分,台湾岛是中国的领土。因此,在主权国家的领土范围内,在自己的领土和附近海域进行演习或任何行动,本国中央政府都有权作决定。至于台湾当局或台湾一些政客是否有这样或那样的顾虑,有一个简单的办法:回到双方已经达成一致的

“九二共识”一个中国原则的共识。但如果有任何分裂势力试图脱离这一点,中央政府绝对有权采取任何必要的措施,2005年通过的《反分裂国家法》已经规定了这一点。

主持人:如果这种情况真的发生,作为中国驻印尼大使,您怎么看?这对作为本地区一部分的印尼有何影响?

陆慷大使:我想没有多少人愿意看到这一点。以我过去5个月的经历看,印尼爱好和平、稳定、繁荣,维护联合国宪章基本原则,印尼外交政策也坚持这些原则。对那些真正关心地区和平、稳定、繁荣的人,真正在意《联合国宪章》基本原则的人,我认为当务之急是所有国家、政府和人民团结起来,大声反对任何在本地区煽动分歧和制造混乱的举动或企图,维护《联合国宪章》原则,反对任何在其他主权国家煽动分裂势力的企图。

主持人:印尼方面,印尼外交部也宣布完全支持一个中国政策。

陆慷大使:我们对此表示赞赏。

主持人:您对此还有其它评论吗?

陆慷大使:我注意到印尼外交部发言人德古大使对此的表态。首先,我很赞赏你刚才说的他特别提到印尼政府坚持一个中国政策,这很重要。其次,他在声明一开始就特别提到,印尼外交部预见到佩洛西的举动可能是个问题,可能引发本地区的紧张局势。因此,从一开始,印尼政府就非常清楚这些天发生的事情的前因后果。

主持人:现在在我们讨论经济方面的影响。作为对这次窜访的报复,中国已经停止了与台湾的一些贸易,理由是害虫影响了产品的质量,但台湾方面坚称是出于政治原因。这些贸易关系将会如何发展?

陆慷大使:首先,大陆海关部门已经发布了公告,他们要对消费者的利

益负责。其次,你引用台湾当局的话,如果他们认为这是一种出于政治动机的举动,那么他们必须问自己,为什么几周前、几个月前和几年前没有面临过这种情形,为什么是现在?如果他们真的关心台湾居民利益和福祉,对他们来说,最重要的应该是纠正错误,回到海峡两岸本来的状态。

主持人:有台湾分析人士认为,中国自身将首先当其冲承受对台经济封锁的影响。台湾还声称,中国将因封锁付出相应代价。您对此怎么看?中国是否已经有相应的应对策略?

陆慷大使:我不知道印尼和其他国家情况如何,但对于中国政府和人民来说,主权和领土完整是无价的。

主持人:是的。陆慷大使:所以对这个问题的不需要计算价格。

主持人:好的,我明白了,我理解台湾对中国主权的重要性,因为你多次提到过。这让我想到拜登的一份声明,他表示,任何时候如果中国武力“入侵”台湾,他会不惜一切代价保卫台湾。中方如何回应这一说法?

陆慷大使:我已经说过,台湾是中国的一部分。即使最终出现这种情况,那也不是“入侵”,而是中方为实现全体中国人民的国家统一目标而采取的必然措施。至于你刚才引用的拜登总统的表态,相信你已经注意到,每当他出来说这种话,美国政府随后都会作出澄清。中方已经多次告诫美方,不要低估中国维护祖国统一、主权和领土完整的决心和能力。历史已经证明了这一点,如果有人仍然对此持怀疑态度,必然被历史再次证明。

主持人:但是在台湾,他们也举行了一些军事演习,以防中国“入侵”他们,他们认为中国会“入侵”台湾,但是对于中国来说,您认为这是在维护主权。

(下转 A8 版)

在雅加达婆罗浮屠酒店探索群岛的多元文化



Gerhard L. Doll 在开启系列活动时

【本报讯】为庆祝2022年第77周年印度尼西亚国庆节,雅加达婆罗浮屠酒店推出了一系列以《探索群岛品种》为主题的庆祝活动。

这次提出的主题旨在参与和维护印度尼西亚的文化多样性,并为民众,特别是当地艺术家和文化活动家提供一个能够出现和表达他们的作品的平台。

通过2022年8月8日至10月8日 Iwan Suhaya 的画展,酒店房客可以在大堂区直接欣



Gerhard L. Doll (中) 执行刮蜡的过程

赏这一承诺。该系列活动于周五(12/8),由雅加达婆罗浮屠酒店的总经理Gerhard L. Doll 拉开帷幕。在主要大堂区举行 Kerok Tumpeng 传统节日,这是群岛的传统之一,民族设计师 Jessica Moretosee 的时装秀



Gerhard L. Doll 在开启系列活动时

伴随着 La Mirage 的传统昂扬音乐。随着“Explore Ragam Nusantara”的开幕式,酒店大堂将于2022年8月12日至20日举办集市,展示各种印尼纪念品,包括服装、纪念品和手工艺品。

Jokal 艺术家向公众展示他们的创造力提供支持和场所。

除了这些活动之外,雅加达婆罗浮屠酒店还在茂物咖啡厅提供印尼特色菜,即“美食传奇 Nusantara”,价格为 IDR 368,000++。

婆罗浮屠酒店总厨师 Alexander Kral 表示,这份群岛风味的自助餐菜单是专门为邀请宾客探索各种印尼风味美食而准备的。

对于想要在印度尼西亚第77周年国庆时享受住宿体验的客人,婆罗浮屠酒店的限时特卖提供高达 50% 的折扣,可在2022年8月15日至19日期间订购。

入住套房型型的宾客可尊享位于18楼的Discovery Club Lounge,并享受特殊入住和退房、延迟退房和2套衣服的洗衣服务。(Kris)



描述一系列事件的脱口秀会话



民族设计师 Jessica Moretosee 的时装秀



提供传统的印尼舞蹈